

für neu  
zugewanderte  
Schülerinnen und  
Schüler

pentru eleve și  
elevi de curând  
migrați

## Deutsch lernen digital und interaktiv

Învață germana  
digital și interactiv

## Liebe Schülerinnen und Schüler,

---

dieses Heft ist für Kinder, die noch nicht lange in Deutschland sind und geringe Deutschkenntnisse haben.

Hier findest du viele Übungen, mit denen du selbstständig und spielerisch schon etwas Deutsch lernen kannst.

Die Aufgaben und Übungen haben unterschiedliche Schwierigkeitsstufen und Themen. Sie sind für verschiedene Altersstufen erarbeitet worden. Deshalb sind nicht alle Übungen für dich geeignet. Hast du schon lange eine Schule besucht und dein Deutsch ist besser geworden, kannst du schwierigere Aufgaben lösen. Mach dir also keine Sorgen, wenn du noch nicht alle Aufgaben lösen kannst!

Für alle Aufgaben und Spiele benötigst du ein Smartphone oder einen Computer. Die Übungen kannst du mit dem Link oder mit dem QR-Code aktivieren.

Bei der Auswahl der Links wurde darauf geachtet, dass kein Drucker und keine Registrierung für die Durchführung der Übungen notwendig sind. Es handelt sich um Lernvideos oder interaktive Übungen.

Es gibt Informationen und Übungen in den Bereichen: Deutsch, Mathematik, Natur, Technik, Geschichte, Kultur, Biologie, Chemie, Physik und auch Basteln, Malen, Kochen, Bewegung und Spielen.

**Viel Vergnügen und frohes Arbeiten mit diesem Heftchen wünscht euch das Team des Kommunalen Integrationszentrums!**

## Dragi eleve și elevi,

---

Această broșură se adresează copiilor care nu se află încă de mult timp în Germania și care au puține cunoștințe de limba germană.

Aici găsești multe exerciții cu ajutorul cărora poți deja învăța germana singur și în joacă.

Temele și exercițiile au diferite niveluri de dificultate și subiecte. Acestea au fost dezvoltate pentru diferite grupe de vârstă. Prin urmare, nu toate exercițiile sunt potrivite pentru tine. Dacă ai frecventat școala timp mai îndelungat și ți-ai îmbunătățit cunoștințele de germană, poți rezolva exerciții mai dificile. Așa că nu-ți face griji dacă nu reușești să rezolvi încă toate temele!

Pentru toate exercițiile și jocurile ai nevoie de un smartphone sau de un computer. Poți activa exercițiile cu ajutorul unui link sau al unui cod QR.

Atunci când am ales link-urile, ne-am asigurat că nu este nevoie de imprimantă sau să te înregistrezi pentru a face exercițiile. Este vorba de videoclipuri pentru învățat sau de exerciții interactive.

Sunt informații și exerciții din următoarele domenii: germană, matematică, natură, tehnică, istorie, cultură, biologie, chimie, fizică și, de asemenea, lucru manual, pictură, gătit, mișcare și jocuri.

**Echipa Centrului Municipal de Integrare vă urează multă plăcere și mult succes în lucrul cu această broșură!**

## Themen

---

Begrüßung	4
Berufe	5
Sich vorstellen	6
Familie	6
Farben	8
Gefühle	9
Hobbys	9
Jahr	10
Kleidung	11
Körper	12
Kranksein	12
Lebensmittel	13
Schule	15
Gemischte Übungen – Wortfelder	16
Mathematik – Zahlen von 1 bis 100	17

## Topic

---

Salutul	4
Profesii	5
Prezentarea ta	6
Familie	6
Culori	8
Sentimente	9
Hobby-uri	9
Anul	10
Îmbrăcămintea	11
Corpul	12
A fi bolnav	12
Alimente	13
Școala	15
Exerciții mixte – Vocabular	16
Matematică – Numere de la 1 la 100	17

**für neu zugewanderte Schülerinnen und Schüler**  
**pentru elevii și elevele de curând migrați**



## Wortfeld – die Begrüßung | Vocabular – salutul



Begrüßung,  
Alter

Guten Morgen, guten Tag, gute Nacht  
Wie geht es dir/Ihnen?  
Wie heißt du?/Wie heißen Sie?  
Wie alt bist du?  
Woher kommst du?/Woher kommen Sie?

Einfache Sätze/Redewendungen  
zur Begrüßung

[Propoziții simple/fraze simple  
pentru saluturi](#)

Film, 5:27 Min

Film, 5:27 Min



Thionville, Andrea (2019): Deutsch  
A1 – Guten Tag: Begrüßungen,  
Höflichkeit & Kennenlernen.  
YouTube 25.03.2019, abgerufen am  
12.04.2022  
<https://www.youtube.com/watch?v=n0eA7ERpsF8>

[Salutul,  
vârsta](#)

[Bună dimineața, bună ziua, noapte bună](#)  
[Ce mai faci/faceți?](#)  
[Cum te cheamă?/Cum vă cheamă?](#)  
[Câți ani ai?](#)  
[De unde ești?/De unde sunteți?](#)



Begrüßung,  
sich vorstellen

Name, Alter, Wohnort, Sprache,  
Hobbys

Film für ältere Schülerinnen und Schüler  
oder Erwachsene, 2:53 Min

[Film pentru eleve și elevi mai mari sau adulți,](#)  
2:53 Min



KonstanzeK (2019): Sich vorstellen  
(Name, Herkunft, Alter ...)  
YouTube 02.01.2019, abgerufen  
am 12.04.2022  
[https://www.youtube.com/watch?v=xphofcKx\\_mk](https://www.youtube.com/watch?v=xphofcKx_mk)

[Salutul,  
prezentarea](#)

[Nume, vârstă, loc de reședință, limbă,  
hobby-uri](#)



Begrüßung,  
sich vorstellen

Wie heißt du? Woher kommst du?  
Wie alt bist du? usw.  
Berufe, Wohnungssuche, Zahlen von 1 bis 9

Einfache Sätze/Redewendungen zur  
Begrüßung

[Propoziții/fraze simple de salut](#)

Film für ältere Schülerinnen und Schüler  
oder Erwachsene, 2:52 Min

[Film pentru eleve și elevi mai mari sau adulți,](#)  
2:52 Min



LinguaTV.com (2008): Deutsch  
lernen mit Videos. YouTube  
24.09.2008, abgerufen am  
12.04.2022  
[https://www.youtube.com/watch?v=nd0Y\\_ilaJns](https://www.youtube.com/watch?v=nd0Y_ilaJns)

[Salutul,  
prezentarea](#)

[Cum te cheamă? De unde ești?](#)  
[Câți ani ai? etc.](#)  
[Ocupații, căutarea unei locuințe,  
numere de la 1 la 9](#)



Begrüßung, sich  
kennenlernen

Hallo/Guten Morgen/Guten Tag/Guten Abend.  
Wie geht es dir/Ihnen?  
Ich freue mich dich zu sehen.  
Freut mich dich kennenzulernen... usw.

Einfache Sätze/Redewendungen zur  
Begrüßung und zum Kennenlernen  
[Fraze/expresii simple de salut și de  
cunoaștere reciprocă](#)

Thionville, Andrea (2019): Deutsch  
A1 – Guten Tag: Begrüßungen,  
Höflichkeit & Kennenlernen.  
YouTube 24.03.2019, abgerufen  
am 12.04.2022

[Salutul,  
prezentarea](#)

[Bună ziua/Bună dimineața/Bună seara.  
Ce mai faci?  
Mă bucur să te văd.  
Mă bucur să te cunosc... etc.](#)

Film, 5:27 Min  
Film, 5:27 Min



<https://www.youtube.com/watch?v=n0eA7ERpsF8&list=PLFDySs7do-Ka39RRJ09XAtECINQxVQG4Kd>

## Wortfeld – die Berufe | Vocabular – profesii



Berufe

der Sekretär/die Sekretärin  
der Schneider/die Schneiderin  
der Tischler/die Tischlerin usw.

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri, fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)

Education Group: Berufe 2,  
abgerufen am 12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-berufe-2.html>

[Profesii](#)

[secretarul/secretara  
croitorul/croitoreasa  
tâmplarul, etc.](#)



Berufe

der Bauer/die Bäuerin,  
der Frisör/die Frisörin,  
der Kellner/die Kellnerin,  
der Krankenpfleger/die Krankenpflegerin, usw.

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri, fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)

Education Group: Berufe 1,  
abgerufen am 12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-berufe-1.html>

[Profesii](#)

[țăranul/țărancă,  
frizerul/frizerița,  
chelnerul/chelnerița,  
infirmierul/infirmiera, etc.](#)





Berufe

20 Berufe  
der Schneider, die Schneiderin  
Schneider nähen Kleider...usw.

Beschreibung der Berufe.  
Der Text wird eingeblendet.  
[Descrierea profesiilor.](#)  
[Textul este afișat.](#)

Thionville, Andrea (2016): Deutsch  
lernen: 20 Berufe II. YouTube  
29.10.2016, abgerufen am  
12.04.2022  
[https://www.youtube.com/watch?v=TqCWM0GK\\_rE](https://www.youtube.com/watch?v=TqCWM0GK_rE)

Profesii

[20 de profesii](#)  
[Croitorul, croitoreasa](#)  
[Croitorii cos haine... etc.](#)

Video, 5:42 Min  
Film, 5:42 Min



## Wortfeld – sich vorstellen | Vocabular – prezentarea ta



Das bin ich

Wie heißen Sie? Ich heiße Giulia Monti.  
Woher kommen Sie? Ich komme aus Italien. usw.

Einfache Sätze/Redewendungen, um sich  
vorzustellen und kennenzulernen.  
[Propoziții/fraze simple pentru a se prezenta](#)  
[și a se cunoaște reciproc.](#)  
Film, 16:59 Min  
Film, 16:59 Min

Hallo Deutschschule. YouTube  
24.03.2019, abgerufen am  
12.04.2022  
<https://www.youtube.com/watch?v=ql7J-srh6iA>

Acesta sunt eu

[Cum te cheamă? Numele meu este Giulia Monti.](#)  
[De unde ești? Eu vin din Italia. etc.](#)



## Wortfeld – die Familie | Vocabular – familia



Die Familie

die Familie, die Eltern, die Mutter, der Vater,  
der Bruder, die Schwester, das Baby,  
die Oma, der Opa

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri, fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)

Education Group: DaZ Lernpaket:  
Familie, abgerufen am 12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-familie.html>

Familia

[familia, părinții, mama, tatăl, fratele, sora,](#)  
[copilul, bunica, bunicul](#)





Die Familie

der Bruder, die Schwester, die Mutter,  
der Vater, die Oma, der Opa, der Onkel, die Tante,  
die Cousine, der Cousin

Familia

fratele, sora, mama,  
tatăl, bunica, bunicul, unchiul,  
mătușa, verișoara, verișorul

Spiele zum Thema Familie.

[Jocuri pe tema familiei.](#)

Die Spiele gibt es auch in Englisch, Spanisch,  
Französisch, Italienisch und Russisch.

[Jocurile sunt disponibile și în limbile engleză,  
spaniolă, franceză, italiană și rusă.](#)

Interaktive Übung

[Exerciții interactive](#)

Deutsch Spiele: Familie, Fami-  
lienmitglieder, abgerufen am  
12.04.2022

[https://www.german-games.net/  
de/deutsch-spiele/vier-ge-  
winnt?thema=Familie%20-%20  
Familienmitglieder&le-  
vel=Anf%C3%A4nger](https://www.german-games.net/de/deutsch-spiele/vier-ge-winnt?thema=Familie%20-%20Familienmitglieder&level=Anf%C3%A4nger)



Die Familie

Geschwister  
Ich habe einen Bruder/eine Schwester.  
Ich bin ein Einzelkind. Ich habe zwei Brüder und  
eine Schwester. usw.

Familia

Frați și surori  
Am un frate/o soră.  
Sunt copil unic. Am doi frați și o soră. etc.

Begriffe werden als Bild/Wort/Satz gezeigt  
und vorgelesen.

[Termenii sunt prezentați sub formă de  
imagine/cuvânt/frază și citiți cu voce tare.](#)

Die Übung gibt es auch in Englisch, Spanisch,  
Französisch, Italienisch und Russisch.

[Exercițiul este disponibil și în limbile engleză,  
spaniolă, franceză, italiană și rusă.](#)

Interaktive Übung

[Exerciții interactive](#)

Deutsch Spiele: Familie, meine Ge-  
schwister, abgerufen am 12.04.2022

[https://www.german-games.net/  
de/deutsch-lectionen?thema=Fami-  
lie%20-%20meine%20Geschwis-  
ter&level=Anf%C3%A4nger](https://www.german-games.net/de/deutsch-lectionen?thema=Familie%20-%20meine%20Geschwister&level=Anf%C3%A4nger)





## Wortfeld – die Farben | Vocabular – culorile



Farben

blau, rot, grün, schwarz, grau, gelb, braun, orange, rosa

Culori

albastru, roșu, verde, negru, gri, galben, maro, portocaliu, portocaliu, roz

Begriffe werden als Bild/Wort/Satz gezeigt und vorgelesen.

Termenii sunt prezentați sub formă de imagine/cuvânt/frază și citiți cu voce tare.

Die Übung gibt es auch in Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch und Russisch.

Exercițiul este disponibil și în limbile engleză, spaniolă, franceză, italiană și rusă.

Interaktive Übung

Exerciții interactive

Deutsch Spiele: Farben, abgerufen am 12.04.2022

<https://www.german-games.net/de/deutsch-lektionen?thema=Farben&level=Anf%C3%A4nger>



Farben

gelb, rot, blau, grün, orange, schwarz, weiß, rosa, braun, bunt

Culori

galben, roșu, albastru, verde, portocaliu, negru, alb, roz, maro, colorat

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien

Exerciții, fișe de lucru, jocuri, fișiere audio

Interaktive Übung

Exerciții interactive

Education Group: Farben, abgerufen am 12.04.2022

<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lern-paket-farben.html>



Farben

dunkelgrün, durchsichtig, gelb, golden, grau, hellgrün, orange, rosarot, rot, schwarz, silbern, violett, weiss (! nicht weiß)

Culori

verde închis, transparent, galben, auriu, gri, verde deschis, portocaliu, roz, roșu, negru, argintiu, violet, alb

Farben sollen Knöpfen zuordnet werden.

Culorile trebuie să fie atribuite butoanelor.

Interaktive Übung

Exerciții interactive

Allgemeinbildung: Mein erster Wortfeld Farben & Formen, abgerufen am 12.04.2022

[https://www.allgemeinbildung.ch/fach=deu/ErsterWortschatz\\_Farben+Formen\\_01b.htm](https://www.allgemeinbildung.ch/fach=deu/ErsterWortschatz_Farben+Formen_01b.htm)





## Wortfeld – die Gefühle | Vocabular – sentimente



Gefühle

ängstlich, erschrocken, fröhlich, traurig,  
überrascht, wütend, satt, müde, hungrig,  
durstig

Sentimente

fricos, înspăimântat, vesel, trist, surprins,  
furios, sătul, obosit, flămând, însetat

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri și fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)



Education Group: DaZ-Lernpaket  
Gefühle, abgerufen am 12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-gefuehle-1.html>

## Wortfeld – die Hobbys | Vocabular – hobby-uri



Hobby

Ich lese. Ich spiele Computerspiele. Ich sehe fern. Ich treffe mich mit Freunden. Ich höre Musik. Ich sehe mir ein Video an. Ich gehe einkaufen. Ich gehe ins Kino. Ich schwimme. Ich spiele Fußball.

Hobby

[Citesc. Mă joc pe calculator. Mă uit la televizor. Mă întâlnesc cu prieteni. Ascult muzică. Mă uit la un videoclip. Mă duc la cumpărături. Mă duc la cinema. Înot. Joc fotbal.](#)

Hobbys werden vorgestellt.  
[Sunt prezentate hobby-urile.](#)  
Begriffe werden als Bild/Wort/Satz  
gezeigt und vorgelesen.  
[Termenii sunt afișați sub formă de imagine / cuvânt / frază și citit cu voce tare.](#)  
Die Übung gibt es auch in Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch und Russisch.  
[Exercitiul este disponibil și în limbile engleză, spaniolă, franceză, italiană și rusă.](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)



Deutsch Spiele: Aktivität, Hobbies,  
abgerufen am 12.04.2022  
<https://www.german-games.net/de/deutsch-lektionen?thema=Aktivit%C3%A4t%20-%20Hobbies&level=Anf%C3%A4nger>



## Wortfeld – das Jahr | Vocabular – anul



Jahreszeiten,  
Monate

das Neujahr, Ostern, die Ferien,  
der Advent, Weihnachten, der Frühling,  
der Sommer, der Herbst, der Winter, Silvester

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri și fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)

Education Group: DaZ-Lernpaket:  
Jahreskreis, abgerufen am 12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-nikolaus-kopie-3.html>

[Anotimpuri, luni](#)

[Anul Nou, Paștele, vacanțele, Adventul, Crăciunul, primăvara, vara, toamna, iarna, noaptea de Revelion](#)



Das Jahr und  
die Monate

Januar bis Dezember

Alle Monate können aneinandergeklebt werden  
und es entsteht ein Jahresverlauf.  
Arbeitsblatt mit Bild und Wort  
[Toate lunile pot fi lipite împreună pentru a crea un an.](#)  
[Fișă de lucru cu imagine și cuvânt](#)

Medienwerkstatt-online: Leporello  
zu den zwölf Monaten, abgerufen  
am 12.04.2022  
[http://www.medienwerkstatt-online.de/lws\\_wissen/vorlagen/showcard.php?id=16708&edit=0](http://www.medienwerkstatt-online.de/lws_wissen/vorlagen/showcard.php?id=16708&edit=0)

[Anul și lunile](#)

[Din ianuarie până în decembrie](#)



Das Jahr und  
das Datum

Die Monate Januar bis Dezember

Die Monate Januar bis Dezember sollen in der  
richtigen Reihenfolge Bildern zugeordnet werden.  
[Lunile ianuarie-decembrie trebuie să fie atribuite imaginilor în ordinea corectă.](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)  
Übungen im Multiple-Choice-Verfahren  
[Exerciții cu variante multiple de răspuns](#)

Allgemeinbildung: Monate, abgerufen  
am 12.04.2022  
[https://www.allgemeinbildung.ch/fach=deu/Monate\\_01a.htm](https://www.allgemeinbildung.ch/fach=deu/Monate_01a.htm)

[Anul și data](#)

[Lunile ianuarie – decembrie](#)





Das Jahr und  
das Datum

Welches Datum ist heute?  
Heute ist der 2. Januar.  
Gestern war der 1. Januar.  
Morgen ist der 3. Januar.  
Wann hast du Geburtstag? ...usw.

Satzbildung mit den Präpositionen  
„am, ab, seit, von, bis...“  
[Formarea propozițiilor cu prepozițiile  
"pe, de pe, din, de la, la..."](#)  
Video, 6:03 Min  
Film, 6:03 Min

Thionville, Andrea (2019): Deutsch  
A1: Das Datum. YouTube 10.06.2019,  
abgerufen am 12.04.2022  
<https://www.youtube.com/watch?v=XBlgiAtkxJI&list=PLFDySs7do-Ka39RRJ09XAtECINQxVQG4Kd&index=22>

Anul și data

[Care este data de astăzi?](#)  
[Astăzi este 2 ianuarie.](#)  
[Ieri a fost 1 ianuarie.](#)  
[Mâine este 3 ianuarie.](#)  
[Când este ziua ta de naștere? ...etc.](#)



## Wortfeld – die Kleidung | Vocabular – Îmbrăcămintea



Die Kleidung

die Jacke, der Pullover, das Hemd, der Schuh,  
die Shorts, der Stiefel, das Kleid, der Mantel,  
der Hut, der Rock, die Socke, die Hose,  
die Krawatte, der Badeanzug, die Schirmmütze

Das richtige Wort dem Bild zuordnen  
[Găsește cuvântul potrivit pentru imagine.](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)  
Übungen im Multiple-Choice-Verfahren  
[Exerciții cu variante multiple de răspuns](#)

Allgemeinbildung: Kleider, abgerufen am 12.04.2022  
[https://www.allgemeinbildung.ch/fach=deu/Kleider\\_01a.htm](https://www.allgemeinbildung.ch/fach=deu/Kleider_01a.htm)

Îmbrăcămintea

[jacheta, puloverul, cămașa, pantoful, pantalonii  
scurți, cizma, rochia, paltonul, pălăria, fusta,  
șoseta, pantalonii, cravata, costumul de baie,  
șapca cu șapcă cu cozoroc](#)



Die Winterkleidung

der Schal, die Mütze, der Handschuh,  
der Fäustling, der Stiefel, die Jacke, der Mantel,  
der Anorak, die Strumpfhose, der Pullover

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele und  
Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri și fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)

Education Group: DaZ-Lernpaket:  
Winterkleidung, abgerufen am  
12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-winterkleidung.html>

Îmbrăcămintea  
de iarnă

[eșarfa, căciula, mănușa, mănușă cu un deget,  
cizma, jacheta, paltonul, hanoracul, colanții,  
puloverul](#)



## Wortfeld – der Körper | Vocabular – corpul



Der Körper,  
das Gesicht und  
der Kopf

das Haar, das Auge, die Nase, der Mund,  
das Kinn, die Stirn, die Wange, das Ohr,  
der Hals, die Augenbraue

Corpul, fața și capul părul, ochiul, nasul, gura, bărbia, fruntea,  
obrazul, urechea, gâtul, sprânceana

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri și fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)



Education Group: DaZ-Lernpaket:  
Gesicht/Kopf, abgerufen am  
12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-gesicht-kopf-1.html>



Der Körper

der Arm, die Hand, der Finger, der Bauch,  
das Bein, die Zehe, der Fuß, der Rücken,  
der Popo, der Kopf

Corpul brațul, mâna, degetul, burta, piciorul,  
degetul de la picior, laba piciorului, spatele,  
popoul, capul

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri și fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)



Education Group: DaZ-Lernpaket:  
Körper, abgerufen am 12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-koerper-1.html>

## Wortfeld – das Kranksein | Vocabular – a fi bolnav



Das Kranksein

das Bauchweh, das Halsweh, das Kopfweh,  
die Ohrenscherzen, die Zahnschmerzen,  
der Husten, das Fieber, der Schnupfen, der Arzt,  
das Krankenhaus

A fi bolnav durerea de burtă, durerea de gât, durerea  
de cap, durerea de urechi, durerea de dinți,  
tusea, febra, răceala, medicul, spitalul

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri și fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)



Education Group: DaZ-Lernpaket:  
Krank sein, abgerufen am  
12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-krank-sein-1.html?parentid=109491&cHash=19bf-f00e71c493a2c268df89ae36aed9>



Krank, beim Arzt,  
im Krankenhaus

der Arzt, die Arztpraxis, die Apotheke  
Das ist eine Arztpraxis.  
Tim geht zum Arzt.  
Die Sprechstundenhilfe sagt: „Guten Tag.“...usw.

bolnav, la doctor,  
la spital

Medicul, cabinetul medical, farmacia  
Acesta este un cabinet medical.  
Tim se duce la doctor.  
Asistenta/asistentul spune: "Bună ziua."...etc.

Nomen und Satzbildung rund um das Thema  
Arzt/Krankenhaus

[Substantive și formarea de propoziții în jurul  
topicului "medic/spital"](#)

Video, 16:03 Min

Film, 16:03 Min



Thionville, Andrea (2016): Deutsch  
lernen: Beim Arzt, in der Apotheke  
und im Krankenhaus. YouTube  
27.11.2016, abgerufen am  
12.04.2022

<https://www.youtube.com/watch?v=vMMZ6EQ4Kik>

## Wortfeld – die Lebensmittel | Vocabular – alimente



Früchte

die Bananen, der Apfel, die Birne, die Erdbeere,  
die Orange, die Weintrauben usw.

Fructe

bananele, mărul, para, căpșuna, portocala,  
strugurii etc.

Lebensmittel werden vorgestellt.

[Alimentele sunt prezentate.](#)

Begriffe werden als Bild/Wort/Satz  
gezeigt und vorgelesen.

[Termenii sunt afișați sub formă de imagine/  
cuvânt/frază prezentați și citiți cu voce tare.](#)

Die Übung gibt es auch in Englisch, Spanisch,  
Französisch, Italienisch und Russisch.

[Exercitiul este disponibil și în limbile engleză,  
spaniolă, franceză, italiană și rusă.](#)

Interaktive Übung

[Exerciții interactive](#)

Deutsch Spiele: Essen - Obst, abge-  
rufen am 12.04.2022

[https://www.german-games.net/  
de/deutsch-lektionen?thema=Es-  
sen%20-%20Frucht&le-  
vel=Anf%C3%A4nger](https://www.german-games.net/de/deutsch-lektionen?thema=Essen%20-%20Frucht&level=Anf%C3%A4nger)



Gemüse

die Bohnen, die Erbsen, die Gurke, die Karotten,  
die Kartoffeln, der Knoblauch, der Lauch usw.

Legume

fasolea, mazărea, castravetele, morcovii, cartofii,  
usturoiul, prazul, etc.



Deutsch Spiele: Essen - Gemüse,  
abgerufen am 12.04.2022

[https://www.german-games.net/  
de/deutsch-lektionen?thema=Es-  
sen%20-%20Gem%C3%BCse&le-  
vel=Anf%C3%A4nger](https://www.german-games.net/de/deutsch-lektionen?thema=Essen%20-%20Gem%C3%BCse&level=Anf%C3%A4nger)



Brot, Eier, Käse,  
Milch

das Brot, die Eier, das Fleisch, das Gemüse,  
der Käse, die Milch, das Obst,  
die Schokolade, der Zucker usw.

Pâine, ouă, brânză,  
lapte

pâinea, ouăle, carnea, legumele, brânza, laptele,  
fructele, ciocolata, zahărul, etc.

Deutsch Spiele: Essen - Einkaufen,  
abgerufen am 12.04.2022

[https://www.german-games.net/  
de/deutsch-lektionen?thema=Es-  
sen%20-%20Einkaufen&le-  
vel=Anf%C3%A4nger](https://www.german-games.net/de/deutsch-lektionen?thema=Essen%20-%20Einkaufen&level=Anf%C3%A4nger)



Lebensmittel  
In der Küche

Alimente  
În bucătărie

Lebensmittel  
Geschirr/Küchenutensilien  
Singular- und Pluralbildung

Alimente  
Veselă/ustensile de bucătărie  
Formarea singularului și a pluralului

Bilder und Wörter werden mit Begleiter ein-  
geblendet; Singular- und/oder Pluralbildung  
[Imaginile și cuvintele sunt redat împreună  
cu însoțitorul; Formarea singularului și/sau a  
pluralului](#)

Video, 8:23 Min

Film, 8:23 Min



YleeKids Deutsch lernen mit  
Kinderliedern (2016): In der Küche  
– Die ersten Wörter – Wir lernen  
Deutsch – Longmix-Yleekids  
Deutsch lernen. YouTube 04.12.2016,  
abgerufen am 12.04.2022  
<https://www.youtube.com/watch?v=PFYGCp5mJ20>



Lebensmittel

Alimente

Lebensmittel

Alimente

Arbeitsblatt  
Silben zusammensetzen  
[Fișa de lucru  
Punând silabe împreună](#)

Lernox: Lebensmittel Silbenpuzzle,  
abgerufen am 12.04.2022  
[http://lernox.de/deutsch-daf-daz/  
aktivitaet-spiel/lebensmittel-silben-  
puzzle-rsr1752](http://lernox.de/deutsch-daf-daz/aktivitaet-spiel/lebensmittel-silbenpuzzle-rsr1752)



Lebensmittel

Alimente

Lebensmittel  
Dialog in der Bäckerei

Alimente  
Dialog în brutărie

Satzbildung rund um das Thema Bäckerei  
[Formarea propozițiilor în jurul topicului  
"brutărie"](#)

Video, 7:07 Min

Film, 7:07 Min



Thionville, Andrea (2018): Deut-  
sche Dialoge: In der Bäckerei.  
YouTube 15.01.2018, abgerufen am  
12.04.2022  
<https://www.youtube.com/watch?v=SaPUBFKl4zE>



## Wortfeld – die Schule | Vocabular – școala



Schule/  
Schulsachen

das Buch, das Heft, die Mappe,  
der Bleistift, der Filzstift,  
die Schultasche, der Spitzer,  
der Radiergummi usw.

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri și fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)

Education Group: DaZ-Lernpaket:  
Schulsachen, abgerufen 12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-schulsachen-1.html>

Școală/Articole  
școlare

cartea, caietul, mapa, creionul,  
carioca, ghiozdanul, ascuțitoarea,  
guma de șters, etc.



Das Klassenzimmer

der Computer, der Schrank, das Regal,  
die Tafel, der Tisch, die Tür,  
das Waschbecken usw.

Übungen, Arbeitsblätter, Spiele, Audiodateien  
[Exerciții, fișe de lucru, jocuri și fișiere audio](#)  
Interaktive Übung  
[Exerciții interactive](#)

Education Group: DaZ-Lernpaket:  
Klassenzimmer, abgerufen am  
12.04.2022  
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-klassenzimmer-neu.html>

Sala de clasă

calculatorul, dulapul, raftul, tabla,  
masa, ușa, chiuveta, etc.



---

## Wortfeld – gemischte Übungen | Vocabular – exerciții mixte



Zahlen, Körper, Farben, Haustiere,  
Lebensmittel, Uhrzeit, Möbel,  
öffentliche Orte

[numere](#), [corpuri](#), [culori](#), [animale de companie](#), [alimente](#), [ora](#), [mobilier](#), [locuri publice](#)

Die Begriffe werden in den Sprachen Englisch und Deutsch vorgestellt.

[Termenii sunt prezentați în limbile engleză și germană.](#)

Video, 16:12 Min

Film, 16:12 Min



German Games: Learn German for beginners Lesson 1, abgerufen am 12.04.2022

<https://www.youtube.com/watch?v=HVDH7X-Ns-s>



Tiere, Obst, Gemüse, Getränke und Snacks,  
Kleidung, im Haus, im Garten, Geschäfte,  
Berufe

[animale](#), [fructe](#), [legume](#), [băuturi și gustări](#), [haine](#), [în casă](#), [în grădină](#), [magazine](#), [profesii](#)

Die Begriffe werden in den Sprachen Englisch und Deutsch vorgestellt.

[Termenii sunt prezentați în limbile engleză și germană.](#)

Video, 16:44 Min

Film, 16:44 Min



German Games: Learn German for beginners Lesson 2. YouTube 16.10.2015, abgerufen am 12.04.2022

<https://www.youtube.com/watch?v=klAkQLLuZuc>



## Mathematik – Zahlen von 1 bis 100 | Matematică – Numere de la 1 la 100

123



Die Zahlen 1 – 10 kennenlernen

Să cunoaștem numerele de la 1 la 10

Die Zahlen 1 bis 10 werden vorgestellt und anschließend in Tests abgefragt.

Se prezintă numerele de la 1 la 10 și apoi se verifică în teste.

Die Zahlen werden vorgestellt.

**Numerele sunt prezentate.**

Begriffe werden als Bild/Wort/Satz gezeigt und vorgelesen.

**Termenii sunt afișați sub formă de imagine/cuvânt/frază, prezentați și citiți cu voce tare.**

Die Übung gibt es auch in Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch und Russisch.

**Exercițiul este disponibil și în limbile engleză, spaniolă, franceză, italiană și rusă.**

Interaktive Übung

**Exerciții interactive**



Deutsch Spiele: Zahlen 1 bis 10, abgerufen am 12.04.2022

<https://www.german-games.net/de/deutsch-lektionen?thema=Zahlen%20-%201%20bis%2010&level=Anf%C3%A4nger>



Die Zahlen von 11 – 20 kennenlernen

Să cunoaștem numerele de la 11 la 20

Die Zahlen 11 bis 20 werden vorgestellt und anschließend in Tests abgefragt.

Se prezintă numerele de la 11 la 20 și apoi se verifică în teste.

Deutsch Spiele: Zahlen 11 bis 20, abgerufen am 12.04.2022

<https://www.german-games.net/de/deutsch-lektionen?thema=Zahlen%20-%2011%20bis%2020&level=Anf%C3%A4nger>



Die Zahlen bis 100 kennenlernen

Să cunoaștem numerele până la 100

Die Zahlen von 1 bis 100 werden in zwei Übungseinheiten vorgestellt und anschließend in drei Tests abgefragt.

**Numerele de la 1 la 100 sunt prezentate în două exerciții practice și apoi verificate în trei teste.**

Deutsch Spiele: Zahlen bis 100, abgerufen am 12.04.2022

[https://www.german-games.net/de/deutsch-lektionen?thema=Zahlen%20-%20bis%20100%20\(2\)&level=Anf%C3%A4nger](https://www.german-games.net/de/deutsch-lektionen?thema=Zahlen%20-%20bis%20100%20(2)&level=Anf%C3%A4nger)





# Impressum

---

**Herausgeber**

Stadt Bochum  
Willy-Brandt-Platz 2 – 6  
44787 Bochum

**Verantwortlich**

Frau Hinzmann  
Amtsleitung Kommunales  
Integrationszentrum  
der Stadt Bochum  
Bessemerstraße 47  
44793 Bochum  
SHinzmann@bochum.de

**Gestaltung und Redaktion**

Frau Bürmann  
0234 910-1849  
SBuermann@bochum.de

Kommunales Integrationszentrum  
der Stadt Bochum

**Übersetzung:**

Beniamin Geczi

**Layout:**

KSW Kommunikation GmbH

**Stand**

April 2022  
[www.bochum.de](http://www.bochum.de)